



GÉNÉRATEUR



EG-10000 MANUEL DE L'OPÉRATEUR

MODÈLE EG-10000
NUMÉRO DE SÉRIE EG-190628- A0000001 & UP

Introduction

Utilisation du manuel de l'opérateur	4
--	---

Identification du produit

Générateur	5
Moteur	5

Sécurité

Les règles de sécurité	6
Symboles de danger et significations	6
Protection contre les interrupteurs de circuit de défaut à la terre	9

Composants de générateur

Tableau des composants EG-10000	13
---------------------------------------	----

Préparer le générateur

Mise à la terre du générateur	14
-------------------------------------	----

Liste de contrôle de pré-opération

Huile moteur	15
Carburant	15
Recommandations générales	16
Type de carburant	16
Mélanges d'essence / alcool	16
Mélanges d'essence / éther	16
Vérifier les composants	16
Vérifier l'environnement du générateur	17

Démarrer le générateur

Début de recul	17
Démarrage électrique	19

Opération

Utilisation de l'énergie électrique	20
Application AC	20
Application DC	21
Connexion du câble	21
Précautions de sécurité pendant le chargement	21
Information en watts	22
Pare-étincelles	23
Comment enlever le pare-étincelles	23
Nettoyer l'écran du pare-étincelles	23

Arrêter le générateur

Arrêt du générateur	24
Capteur d'huile	24

Dépannage

Tableau de dépannage	25
----------------------------	----

Entretien

Calendrier de maintenance	26
Inspection quotidienne	26
Maintenance périodique	26
Vidange de l'huile moteur	27
Entretien du filtre à air	27
Nettoyage et espacement des bougies d'allumage	27
Nettoyage de la crépine de carburant	27
Fonctionnement périodique et inspection	27

Transport

Transporter	28
-------------------	----

Espace de rangement

Préparation au stockage	29
Spécifications du générateur	30
Kit de remplacement haute altitude	31

Garantie

Déclaration de Garantie	32
Garantie CARB et EPA	34



Attention: Lisez le manuel d'instruction en entier avant l'utilisation initiale de votre génératrice.

Mode d'emploi du manuel d'utilisation

Le manuel de l'opérateur est une partie importante de votre générateur. Il doit être lu attentivement avant la première utilisation, et y est souvent référé pour s'assurer que les problèmes de sécurité et de service rencontrés sont pris en compte.

En lisant attentivement le manuel de l'opérateur, vous éviterez toute blessure corporelle ou tout dommage à votre machine. En sachant comment utiliser au mieux cette machine, vous serez mieux placé pour montrer aux autres utilisateurs qui peuvent également utiliser l'appareil.

Ce manuel contient des informations sur l'ensemble des générateurs. Il a été écrit pour vous guider des exigences de sécurité aux fonctions d'exploitation de votre machine. Vous pouvez à tout moment vous reporter au manuel pour vous aider à résoudre des problèmes liés à certaines fonctions d'utilisation. Enregistrez-le donc à tout moment dans la machine.

Enregistrement du numéro d'identification

GÉNÉRATRICE

Si vous devez contacter un revendeur agréé ou une ligne du service clientèle pour obtenir des informations sur l'entretien, indiquez toujours le modèle et les numéros d'identification du produit.

Vous devrez localiser le modèle et le numéro de série de la machine et enregistrer les informations aux emplacements indiqués ci-dessous.

Date d'achat:
Nom du distributeur:
Numéro de téléphone du distributeur:

Numéros d'identifications du produit
Numéro de model :
Numéro de série :

Pour garantir une couverture de garantie sans faille, il est important que vous enregistriez votre unité ECHO en ligne à:

<http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO>

Conservez ces instructions

RÈGLES DE SÉCURITÉS



Voici le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous prévenir de risques potentiels de blessure corporelle.

Observer toutes les consignes de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter des blessures éventuels ou la mort.

Le symbole d'alerte de sécurité (▲) est utilisé avec un mot d'alerte (Danger, Avertissement, Attention), une illustration et/ou un message de sécurité pour vous avertir de danger.

DANGER indique un risque entraînant de grave blessure voir la mort s'il n'est pas évité.

ATTENTION indique un risque pouvant entraîner de grave blessure voir la mort s'il n'est pas évité.

AVERTISSEMENT indique un risque qui pourrait entraîner des blessures mineures à moyennes s'il n'est pas évité.

AVIS indique une situation qui pourrait résulter des bris matériels. Veuillez suivre les messages de sécurités afin d'éviter ou de réduire les dangers potentielles de blessure ou de mort.

Symboles de danger et leurs significations



EXPLOSION



INCENDIES



ÉLECTROCUTION



VAPEURS TOXIQUE



CONTRECOUP



SURFACE CHAUD



PORTER DES
LUNETTES DE
PROTECTION



SOL GLISSENT



CHUTE



INJECTION DE
LIQUIDE



PIÈCES À
ROTATION



LIRE LE MANUEL

⚠ ATTENTION

Une génératrice en marche produit des gaz de monoxyde, un gaz poison qui est inodore et incolore qui pourrais vous tuer.

- Utilisez la génératrice à l'extérieur, loin de fenêtres ouvertes, bouches de ventilations, ou porte qui pourraient permettre le monoxyde de carbone d'entrer à l'intérieur. Garder la génératrice à au moins 1 mètre (3 pieds) de toute structure ou bâtiment durant l'utilisation.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice à l'intérieur, incluant dans la maison, le garage, le sous-sol, petits espaces, et autre espaces fermés ou partiellement fermés, même avec de la ventilation. Ouvrir des portes ou fenêtres ou utiliser des ventilateurs ne préviendra pas l'accumulation du monoxyde de carbone dans la maison.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice dans des espaces fermés ou partiellement fermés. Les génératrices peuvent produire de grande quantité de monoxyde de carbone très rapidement. Lorsque vous
- utiliser une génératrice portable, rappelez-vous que vous ne pouvez pas sentir ou voir le monoxyde de carbone. Même si vous ne pouvez pas sentir les gaz d'échappements, vous pouvez quand même être exposé au monoxyde de carbone.
- NE JAMAIS utiliser une génératrice dans un endroit explosif, près de matériaux combustibles ou dans un endroit où la ventilation n'est pas suffisante pour évacuer les gaz d'échappements. Les gaz d'échappement peuvent causer de graves blessures ou la mort.
- Si vous commencer à vous sentir malade, étourdi ou faible lorsque vous utilisé une génératrice, allez à l'air frais IMMEDIATEMENT. NE PAS ATTENDRE. Le monoxyde de carbone des générateurs peut rapidement vous restreindre et causer la mort.
- Si vous subissez des symptômes sévères, Allez voir un spécialiste de la santé immédiatement. Informé le personnel médical qu'un empoisonnement au monoxyde de carbone peut être la cause. Si vous subissez des symptômes lorsqu'à l'intérieur demandez à quelqu'un d'appeler le service d'incendie pour déterminer lorsqu'il sera sécuritaire de ré-entrer le bâtiment.

⚠ ATTENTION

Fuel and vapors are extremely flammable and explosive.



Fire or explosion can cause severe burns or death.

LORSQUE VOUS REMPLISSEZ OU VIDEZ L'ESSENCE

- Suivez toutes les consignes de sécurité pour la manipulation sécuritaire de l'essence. Manipuler l'essence dans des contenants sécuritaires. Si le contenant n'a pas de bec verseur, utilisez un entonnoir.
- Ne pas trop remplir le réservoir à essence, laissez de la place pour que l'essence puisse prendre de l'expansion.
- Ne pas remplir le réservoir d'essence lorsque le moteur est en marche. Avant de remplir le réservoir de la génératrice, l'arrêter et la laisser refroidir. L'essence qui déborde sur une surface chaude peut prendre feu.
- Remplissez le réservoir d'essence dans un endroit où le sol est dégagé. Lorsque vous remplissez, gardez la chaleur, les étincelles et les flammes à l'écart. Nettoyer les débordements avant le démarrage du moteur.
- Toujours remplir le réservoir dans un endroit bien ventilé pour éviter l'inhalation de gaz dangereux.
- NE JAMAIS entreposer l'essence pour votre génératrice à la maison. La gazoline, le propane, le kérosène et autres sources inflammables liquides devraient être entreposés à l'extérieur des espaces habitables dans des endroits correctement identifiés, dans des contenants qui ne sont pas en verre. Ne pas entreposer près d'un appareil chauffant à l'essence, comme un réservoir à eau chaude ou gaz naturel dans le garage. Si l'essence est renversée ou le contenant n'est pas scellé correctement, des vapeurs invisibles de l'essence peuvent voyager au long du sol et peuvent être allumées par la lumière du pilote de l'appareil ou par un arc électrique causé par des interrupteurs dans l'appareil.

Ce produit doit être mis à terre. Si elle devait mal-fonctionner ou briser, la mise à terre fournit un chemin avec moins de résistance pour réduire le risque de chocs électriques.

Protection d'interrupteur de circuit de défaut à la terre

Ces générateurs sont équipés de prises doubles en duplex de 120 V avec disjoncteurs de fuite à la terre (GFCI) pour la protection contre les risques d'électrocution causés par de tels accessoires, outils, cordons et câbles défectueux.

**ATTENTION**

Le GFCI peut ne pas fonctionner si le générateur n'est pas correctement mis à la terre. Suivez la procédure appropriée indiquée dans la section intitulée INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE.

Un GFCI est un appareil qui interrompt l'électricité provenant du service public ou de générateur au moyen d'un type spécial de disjoncteur qui détermine si un courant circule vers le sol.

Un GFCI ne peut être utilisé qu'avec des générateurs dotés du fil neutre lié intérieurement au cadre et le cadre correctement mis à la terre. Un GFCI ne fonctionnera pas sur les générateurs dont le fil neutre n'est pas relié au châssis ou sur les générateurs qui n'ont pas été correctement mis à la terre.

⚠ DANGER

Une mauvaise connexion de l'équipement de mise à terre peut résulter en un risque d'électrocution. Vérifiez au près d'un électricien qualifié ou un personnel de service si vous êtes en doute à savoir si votre appareil est mise à terre correctement.

Ce générateur est équipé d'une borne de terre pour une protection accrue. Utilisation du chemin de masse du générateur à une source de masse externe, comme indiqué dans la section intitulée «Mise à la terre Les instructions »de la section PRÉPARATION DU GÉNÉRATEUR de ce manuel peuvent être nécessaires. Veuillez consulter un électricien qualifié pour connaître les réglementations locales.

Le générateur est une source potentielle d'électrocution s'il n'est pas gardé au sec.

Gardez le générateur au sec et ne l'utilisez pas par temps de pluie ou humide. Pour le protéger de l'humidité, faites-le fonctionner sur une surface sèche sous une structure ouverte ressemblant à un auvent. Séchez-vous les mains s'il est mouillé avant de toucher le générateur.

Branchez les appareils directement dans le générateur. Vous pouvez également utiliser une rallonge robuste pour usage extérieur, dont la puissance nominale (en watts ou en ampères) est au moins égale à la somme des charges de l'appareil connecté. Vérifiez que le cordon n'est ni coupé ni déchiré et que la fiche est munie des trois broches, en particulier d'une broche de mise à la terre.

NE JAMAIS essayer d'alimenter le câblage de la maison en branchant le générateur à une prise murale, une pratique connue sous le nom de «back feed». Il s'agit d'une pratique extrêmement dangereuse qui présente un risque d'électrocution pour les travailleurs des services publics et les voisins desservis par le même transformateur. Il contourne également certains des dispositifs de protection de circuit domestique intégrés.

Si vous devez connecter la génératrice au câblage de la maison pour alimenter les appareils, demandez à un électricien qualifié d'installer l'équipement approprié conformément aux codes électriques locaux.

RÈGLES DE SÉCURITÉS

 ATTENTION	
	Pour réduire les risques de blessure, veuillez lire ce livre d'instruction au complet avec d'utiliser votre génératrice.
	Lorsque vous utilisez cet appareil, les règles de base suivantes devraient toujours être suivies.

- Ne pas renfermer ou recouvrir la génératrice. La génératrice est munie d'un système de refroidissement, et peut surchauffer si elle est renfermée. Si la génératrice a été recouverte pour la protéger de la température durant une période d'inutilisation, assurez-vous de retirer la couverture et de la garder loin de la génératrice lorsqu'elle est en marche.
- Utilisez la génératrice sur une surface au niveau. Il n'est pas nécessaire de préparer une fondation spécialement pour la génératrice. Cependant, la génératrice vibrera sur un sol irrégulier, donc choisissez un endroit nivelé sans irrégularité. Si la génératrice est inclinée ou bougée durant l'utilisation, l'essence peut renverser et/ou la génératrice peut tomber, entraînant une situation dangereuse.
- Un huilage approprié ne peut pas être de mise si la génératrice est utilisée dans une pente raide ou une inclinaison.
- Portez attention au câblage ou aux cordes d'extensions de la génératrice à l'appareil connecté. Si le câble est sous la génératrice ou en contact avec une pièce qui vibre, il peut se briser et possiblement causer un feu, faire sauter la génératrice, ou il peut y avoir des risques de chocs électriques. Remplacez un cordon endommagé ou usé immédiatement.
- Ne pas utiliser la génératrice sous la pluie, dans des conditions mouillés ou humides, ou si vos mains sont mouillés. La personne utilisant l'appareil pourrait souffrir de choc électrique sévère si la génératrice à inverseur est mouillée dû à la pluie ou la neige. Essuyez et asséchez bien la machine avant de la démarrer si elle est mouillée. Ne pas verser d'eau directement sur la génératrice et ne la laver pas avec de l'eau également.
- Soyez extrêmement prudent à ce que toute les procédures de mise à la terre du circuit électrique soit suivi durant chaque utilisation. Il peut y avoir des répercussions fatales si cette directive n'est pas observée.
- N'essayez jamais d'alimenter la maison en branchant les câbles de la génératrice dans une prise électrique murale, une pratique connue sous le nom de : retour d'alimentation ("back feeding"). Ceci est une pratique extrêmement dangereuse qui présente un

risque d'électrocution aux ouvriers des services public et aux voisins qui sont desservi par le même transformateur de réseau. Cela crée également un court-circuit dans certains dispositifs de protection intégré dans la maison. Si vous devez brancher la génératrice à inverseur aux câblages de la maison pour alimenter des appareils, faites appel à un électricien qualifié pour une installation approprié de l'équipement en accord avec le Code électrique local. Ou, vérifiez avec votre compagnie de service publique si elle peut installer un interrupteur de transfert d'alimentation approprié.

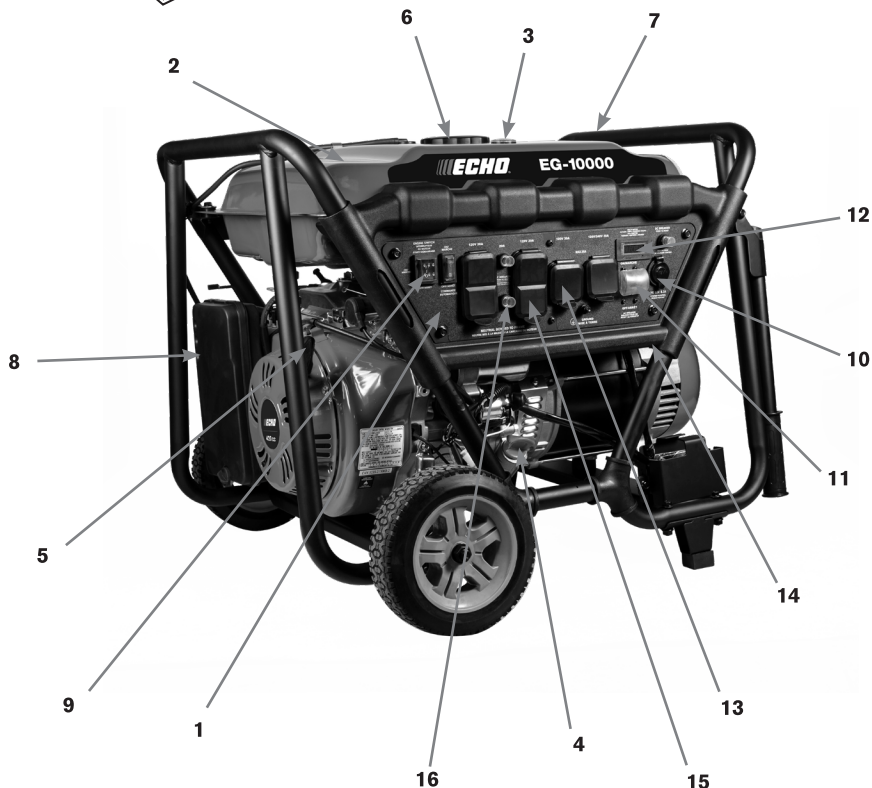
- Ne fumez pas lors du chargement de la batterie. La batterie émet un gaz d'hydrogène inflammable, qui peut exploser s'il est exposé à un arc électrique ou à une flamme. Gardez l'endroit bien ventilé et toute flammes/étincelles loin de la batterie qui charge.
- Le moteur devient extrêmement chaud durant et pendant un certains temps suivant l'utilisation. Gardez les matériaux combustibles loin de l'endroit où se trouve la génératrice à inverseur. Soyez très prudent de ne pas toucher à aucune partie du moteur chaud spécialement le silencieux ou de sérieuses brûlures peuvent en résulter.
- Gardez les enfants et tous spectateurs à une distance sécuritaire de la zone de travail.
- Il est absolument essentiel que vous connaissiez l'utilisation sécuritaire et correcte de l'outil électrique ou de l'appareil que vous avez l'intention d'utiliser. Tous les utilisateurs doivent lire, comprendre et suivre le manuel d'instruction de l'outil / appareil. L'utilisation de l'outil et de l'appareil et leur limite doivent être comprise. Suivez toutes les directives données sur les étiquettes et les avertissements. Gardez toutes la littérature et les manuels d'instructions dans un endroit sûr pour référence future.
- Utilisez seulement les cordes d'extension « répertoriée ». Lorsqu'un outil ou un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez seulement des cordes d'extension portant la mention « Pour usage extérieur ». Les cordes d'extension, lorsqu'elles ne sont pas utilisées devraient être entreposé dans un endroit sec et bien ventilé.
- Arrêtez toujours l'interrupteur alternatif de la génératrice à inverseur et déconnectez les outils ou appareils lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant l'entretien, un ajustement, ou installation d'accessoires et de pièces jointes.
- Soyez certains que le moteur est arrêté avant de commencer la maintenance, l'entretiens, ou réparation.

NOTE : Soyez certains que la maintenance et l'entretiens de la génératrice à inverseur sont effectuées par un personnel correctement formé.

Conservez ces instructions.



Lire ce guide d'utilisateur et les consignes de sécurité avant d'utiliser votre génératrice.



1. Panneau de contrôle
2. Dépôt de combustible
3. Indicateur de combustible
4. Varilla de Aceite
5. Arranque de retroceso
6. Tapa del tanque
7. Cuadro
8. Filtro de aire
9. Interrupteur encendido / apagado

10. Conexión DC
11. DC Breaker
12. Contador de horas
13. Twistlock de 120 V 3 dientes
14. Suelo
15. GFCI 120V
16. Interrupteur de CA

MISE À TERRE DE LA GÉNÉRATRICE.

Ce produit doit être mis à terre. Si elle devait mal-fonctionner ou briser, la mise à terre fournit un chemin avec moins de résistance pour réduire le risque de chocs électriques.

 DANGER	
	Une mauvaise connexion de l'équipement de mise à terre peut résulter en un risque d'électrocution.
Vérifiez au près d'un électricien qualifié ou un personnel de service si vous êtes en doute à savoir si votre appareil est mis à terre correctement.	

Le terminal de mise à terre sur le châssis doit toujours être utilisé pour brancher la génératrice à une source de mise à terre appropriée. La ligne de mise à terre doit être faite d'un câble de gosseur #8. Branchez le fil de mise à terre fermement au terminal de mise à terre. Branchez l'autre bout du câble à une source de mise à terre appropriée.

Une conduite d'eau souterraine en métal en contact direct avec la terre sur au moins 3,0 m (10 pi) peut être utilisée comme source de mise à la terre. Si un tuyau n'est pas disponible, une longueur de tuyau ou de tige de 2,4 m (8 pi) peut être utilisée comme source souterraine. Le tuyau doit avoir un diamètre d'au moins 1,9 cm (3/4 ") et la surface extérieure doit être non corrosive. Si vous utilisez une tige en acier ou en fer, celle-ci doit avoir un diamètre d'au moins 1,6 cm (5/8 "). Si vous utilisez une tige non ferreuse, elle doit avoir un diamètre d'au moins 1,2" (1/2 ") et être répertoriée comme matériau de mise à la terre. Conduisez la tige ou le tuyau à une profondeur de 2,4 m (8 pi). Si vous rencontrez un fond rocheux à moins de 1,2 m (4 pi), enfouissez la tige ou le tuyau dans une tranchée. Tous les outils et appareils électriques exploités à partir de ce générateur doivent être correctement mis à la terre à l'aide d'un troisième fil ou être «à double isolation».

Il est recommandé de :

1. Utiliser des appareils électriques avec 3 tiges sur le câble électrique.
2. Utiliser une rallonge avec une prise à trois trous et un branchement à trois tiges à l'autre extrémité pour la continuité de la protection de mise à terre de la génératrice à l'appareil.

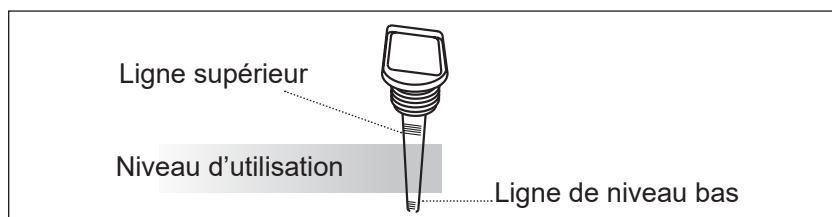
Nous recommandons grandement que toutes les lois fédérales, provinciales et locales soient vérifiées et appliquées.

HUILE À MOTEUR

Avant de vérifier ou remplir l'huile, soyez sûr que la génératrice est sur une surface stable au niveau et que le moteur n'est pas en marche. **Cette génératrice fonctionne avec de l'huile SAE 10W30.**

1. Retirez la tige de niveau d'huile et vérifiez le niveau d'huile.
2. Si le niveau d'huile est dessous la ligne la plus basse, remplissez avec l'huile appropriée jusqu'à la ligne supérieure. Ne pas visser la tige de niveau d'huile lorsque vous vérifiez le niveau d'huile.
3. Changez l'huile si contaminé.

 AVIS	
	Toujours vérifier le niveau d'huile avant de démarrer la génératrice.
• Échouer à vérifier le niveau d'huile pourrait faire enrailler le moteur si l'huile est basse ou vide.	



REEMPLISSAGE D'ESSENCE

 ATTENTION	
 	Essence explosive! La gazoline est extrêmement inflammable et ses vapeurs peuvent exploser si allumées.
• NE PAS remplir l'essence lorsque vous fumez ou près d'une flamme ou autre source potentiel de risque d'incendie. • Entreposez la gazoline seulement dans des contenants appropriés, dans des endroits bien ventilés, dans des immeubles inoccupés et loin des étincelles ou flammes. • NE PAS remplir le réservoir lorsque le moteur est en marche ou chaud, parce que l'essence reversé pourrait s'allumer si elle en contacte avec des pièces chaudes ou des étincelles lors du démarrage. • NE PAS démarrer le moteur près de l'essence renversé. • NE JAMAIS utiliser de l'essence comme produit de nettoyage.	

⚠ ATTENTION

NE PAS trop remplir le réservoir, laissez de l'espace pour l'expansion de l'essence.

1. Si le niveau d'essence est bas, remplir avec du carburant sans plomb.
2. Regardez le voyant d'essence lorsque vous remplissez.
3. Lorsque vous utilisez la génératrice pour la première fois ou que vous l'arrêtez parce qu'il n'y plus d'essence, tirez sur le démarreur manuel plusieurs fois après avoir rempli le réservoir.

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

- Achetez de l'essence en petite quantité et rangez-la dans des contenants propres et approuvés.
- Afin de minimiser les dépôts de gomme dans votre circuit d'alimentation et d'assurer un démarrage facile, n'utilisez pas d'essence restante de la saison précédente.
- N'ajoutez pas d'huile à l'essence.
- Envisagez d'ajouter un stabilisateur de carburant avant de faire fonctionner ou de démarrer le générateur.

TYPE D'ESSENCE

- Pour de meilleurs résultats, utilisez uniquement de l'essence sans plomb, fraîche et propre, avec un indice d'octane égal ou supérieur à 87.

MÉLANGE D'ESSENCE ET D'ALCOOL

Le gasohol (jusqu'à 10% d'éthanol et 90% d'essence sans plomb en volume) est approuvé comme carburant. Les autres mélanges essence / alcool ne sont pas approuvés.

MÉLANGE D'ESSENCE ET D'ÉTHÉR

Le mélange d'éther butyle de méthyle (MTBE) et d'essence sans plomb (jusqu'à 15% de MTBE par volume) est approuvé comme carburant. Tous autres mélanges d'essence et éther ne sont pas approuvés.

VÉRIFICATION DES COMPOSANTES

Vérifiez les pièces suivantes avant de démarrer le moteur :

1. Fuite d'essence des tuyaux d'essence, etc.
2. Les boulons et écrous pour un relâchement.
3. Les pièces pour de l'usure ou des bris.
4. La génératrice pour s'assurer qu'elle n'est pas déposée sur un fil ou près du filage.

VÉRIFICATION DES ALENTOURS DE LA GÉNÉRATRICE

Lorsque vous écoutez la radio près de la génératrice, le son de la radio peut être dérangé à cause des ondes radio émises.

 ATTENTION	
	Ne pas avoir de produits inflammables ou autres matériaux à risque.
• Gardez la génératrice à au moins 3 pieds (1m) de tous bâtiments. • N'opérez la génératrice que dans des endroits sec et aéré. • Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet quelconque sur le pot d'échappement. • Gardez la génératrice loin des flammes. Ne pas fumer! • Gardez la génératrice sur une surface plane au niveau. • Ne pas boucher les trappes de ventilation de la génératrice avec des papiers ou autre objet.	

Démarrage votre génératrice

DÉMARREUR MANUEL

 ATTENTION
Lorsque vous démarrez la génératrice avec le démarreur manuel, l'interrupteur à bascule doit être à la position on avant de tirer sur le démarreur manuel

1. Assurez-vous que tous les appareils sont débranchés.
2. Déplacez le l'interrupteur de l'étrangleur dans la position ON.
(Lorsque le moteur est chaud ou la température élevé démarrez le moteur avec l'interrupteur de l'étrangleur a OFF).

 ATTENTION
Ne pas brancher des appareils avec des câbles ou des prises défectueuses.
Assurez-vous que les appareils ne sont pas branchés à la génératrice lorsque vous la démarrez. Démarrer la génératrice avec un appareil branché pourrait causer des dommages à la génératrice ou aux appareils et/ou des blessures personnels.

3. Tirez sur la poignée de démarrage lentement jusqu'à ce que vous ayez passé le point de compression (une résistance se fera sentir), remettez la poignée en la position de départ et tirez rapidement.



4. Après le démarrage, laisser la bobine de démarrage reprendre sa position de départ en tenant toujours la poignée.

NOTE : Si le moteur ne démarre pas après plusieurs essais, recommencer les procédures de démarrage mentionnées ci-dessus avec l'interrupteur de l'étrangleur du moteur placé sur OFF.

5. Après 20 à 30 secondes de réchauffement terminé, tourner l'étrangleur du moteur à « off ».
6. Testez le réceptacle GFCI sur l'appareil. Appuyez sur le bouton de test. Le bouton de réinitialisation doit sortir et la prise ne doit pas être alimentée.

Appliquez une charge d'essai ou une lampe à chaque prise pour vérifier. SI LE RESET

Le bouton ne sort pas, n'utilisez pas le réceptacle. CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ.

7. Si le réceptacle GFCI est correctement testé, appuyez fermement sur le bouton de réinitialisation pour rétablir le courant. Un clic distinctif doit être entendu ou ressenti lorsque cela est terminé. SI LE RÉCEPTACLE NE RÉINITIALISE PAS CORRECTEMENT, NE L'UTILISEZ PAS. CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
8. Les charges peuvent maintenant être appliquées à l'unité.

Démarrage électrique

1. Assurez-vous que tous les appareils sont déconnectés du générateur.
2. Mettre le starter du moteur sur START (ON). (Lorsque le moteur est chaud ou que la température est élevée, démarrez le moteur avec le starter en position «OFF»).
3. Réglez l'interrupteur à bascule sur la position centrale «ON». Appuyez sur la bascule en position de départ pour engager le démarreur. Relâchez et réglez l'interrupteur sur la position «ON» lorsque le moteur tourne.



AVERTISSEMENT

Ne connectez pas d'appareils avec des cordons d'alimentation et / ou des fiches défectueux.

- Assurez-vous que les appareils ne sont pas connectés au générateur lors de la mise en marche. Le démarrage de la génératrice avec un appareil connecté pourrait endommager la génératrice et / ou les appareils et causer des blessures.
- Ne faites pas tourner le moteur de démarrage plus de 5 secondes sans interruption. Si le moteur ne démarre pas, ramenez l'interrupteur à bascule sur «ON» (Marche), attendez environ 10 secondes, puis redémarrez.
- N'appuyez pas sur le commutateur à bascule sur la position «START» (Démarrage) lorsque le moteur tourne pour éviter d'endommager le moteur de démarrage.

1. Au bout de 20 à 30 secondes de préchauffage, mettez le starter du moteur sur la position «OFF».
2. Testez le réceptacle GFCI sur l'appareil. Appuyez sur le bouton de test. Le bouton de réinitialisation doit sortir et la prise ne doit pas être alimentée.

Appliquez une charge d'essai ou une lampe à chaque prise pour vérifier. SI LE BOUTON DE RÉINITIALISATION NE S'APPLIQUE PAS, NE PAS UTILISER LE RÉCEPTACLE.

CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN CONCESSIONNAIRE
AUTORISÉ

3. Si le réceptacle GFCI est correctement testé, appuyez fermement sur le bouton de réinitialisation pour rétablir le courant. Un clic distinctif doit être entendu ou ressenti lorsque cela est terminé. SI LE RÉCEPTACLE NE RÉINITIALISE PAS CORRECTEMENT, N'UTILISEZ PAS LE RÉCIPIENT. CONSULTER IMMÉDIATEMENT UN CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ
4. Les charges peuvent maintenant être appliquées à l'unité.

UTILISEZ L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

⚠ ATTENTION	
	Risque d'électrocution Assurez-vous que l'appareil est fermé avant de le brancher à la génératrice.
• Ne bougez pas la génératrice lorsqu'elle est en marche. • Assurez-vous que la génératrice est mise à la terre. Si vous ne le faites pas, cela peut conduire à des chocs électriques.	

UTILISATION DU COURANT ALTERNATIF

1. Assurez-vous que le voltage indiqué sur le voltmètre se trouve à un niveau normal. (Approximativement 120V)

AVIS	
Ce générateur est minutieusement testé et réglé en usine. Si le générateur ne produit pas la tension spécifiée, consultez votre revendeur agréé le plus proche.	

2. Fermez l'interrupteur de l'appareil électrique avant de le brancher sur la génératrice.
3. Insérez la prise de l'appareil électrique dans le réceptacle.
 - Assurez-vous que le nombre total de watt de tous vos appareils connecté n'excède pas la puissance nominale de la génératrice.

⚠ ATTENTION	
	Pour prendre l'alimentation du réceptacle twistlock, insérez la fiche dans le réceptacle et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position de verrouillage.
• Assurez-vous que la génératrice est mise à la terre si l'appareil connecté est mis à la terre. • Ne placez pas d'objet étranger dans la prise de courant.	

4. Fermez l'interrupteur de l'appareil.

Application DC

La borne CC sert à la charge d'entretien de batteries 12 volts ou faibles ampérage dessin DC outils ou appareils. Il fournit 12V - 8.3A (100W) de puissance maximale.

Connexion de câble

Connectez la borne positive (rouge) du générateur à la borne positive (+) de la batterie.

Connectez la borne négative (noire) du générateur à la borne négative (-) de la batterie.

Précautions de sécurité lors du chargement d'une batterie

 AVERTISSEMENT	
	An explosive hydrogen gas is discharged through vent holes in the battery during the charging process.
	Do not allow spark or open flame around the generator or battery during the charging process.
Le liquide électrolytique peut brûler les yeux et les vêtements. Veillez à éviter tout contact. En cas de blessure, laver immédiatement la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consulter un médecin.	

Lors du chargement d'une batterie de grande capacité ou totalement déchargée, un courant excessif peut forcer le disjoncteur à s'éteindre. Dans ce cas, utilisez un chargeur de batterie pour charger une grosse batterie avec une sortie CA.

Les défauts de la batterie peuvent provoquer le déclenchement du disjoncteur CC. Vérifiez la batterie avant de réinitialiser le disjoncteur CC.

INFORMATION SUR LA CONSOMMATION EN WATT

Certains appareils ont besoins d'un afflux d'énergie lorsqu'il démarre. Ce qui signifie que le montant d'énergie électrique requis pour démarrer l'appareil peut excéder le montant requis pour le maintenir en marche.

Les appareils électriques et outils sont normalement munis d'étiquettes indiquant le voltage, cycles /Hz, ampérage (amps) et l'énergie électrique requis pour faire fonctionner l'appareil électrique ou l'outil.

Contactez votre revendeur agréé le plus proche si vous avez des questions concernant la surtension de certains appareils ou outils électriques.

- Les charges électriques comme les lampes incandescentes et les plaques chauffantes demandent la même consommation de watt pour démarrer que pour l'utilisation.
- Les charges comme des lampes fluorescentes demandent 1.2 à 2 fois la quantité de watt demandé durant le démarrage.
- La charge pour les lampes au mercure demande de 2 à 3 fois le rendement indiqué durant le démarrage.
- Les moteurs électriques demandent une consommation de départ très grande. La demande de courant va dépendre du type de moteur et de l'utilisation. Une fois de plus une augmentation est obtenu durant le démarrage du moteur. Les appareils ne demanderont que 30% à 50% de la consommation de watt du démarrage pour une utilisation continu.
- La majorité des outils électrique demande de 1.2 à 3 fois la consommation de watt pour fonctionner avec une surcharge lors de l'opération. Par exemple une génératrice de 5000 watts peut énérgisée un appareil électrique de 1800 à 400 watts.
- Les charges comme une pompe submersible et compresseur à air demandent une très forte consommation pour le démarrage. Par exemple une génératrice de 5000 watts pourrait seulement opérer une pompe de 1000 à 1700 watts.

Pour déterminer la consommation de watt total requis pour opérer un appareil électrique ou un outil particulier multipliez le voltage de l'appareil par l'ampérage. L'information du voltage et de l'ampérage peut se trouver sur une plaque d'identification généralement attaché à l'appareil.

AVERTISSEMENT

Si un moteur électrique ne réussit pas à démarrer ou à atteindre sa vitesse de marche, éteindre l'appareil ou l'outil immédiatement pour éviter que l'équipement soit endommagé. Toujours vérifier les exigences d'un appareil utilisé à comparé le pouvoir de rendement de la génératrice.

PARE-ÉTINCELLES

Dans un endroit sec avec de la boiserie, il est recommandé d'utiliser e produit avec un pare-étincelles. Certain endroits demande l'utilisation d'un pare-étincelles. S'il vous plait vérifiez vos lois et règles local avant de faire fonctionner votre produit.

Le pare-étincelles doit être nettoyé régulièrement pour le garder fonctionnel comme prévu.

Un pare-étincelles bouché :

- Préviens le débit de d'échappement de gaz
- Réduit le rendement du moteur
- Augmente la consommation d'essence
- Rend le démarrage difficile



AVERTISSEMENT

Si le moteur a été en opération, le pot d'échappement et le pare-étincelles vont être très chauds. Laissez le pot d'échappement et le pare-étincelles refroidir avant de nettoyer.

COMMENT ENLEVER LE PARE-ÉTINCELLES

1. Enlevez les boulons à bride du couvercle du pot d'échappement et enlevez le couvercle.
2. Enlevez la visse spéciale du pare-étincelles et enlevez le pare-étincelles du pot d'échappement.

LAVAGE DU PARE-ÉTINCELLES

1. Utilisez une brosse pour enlever les dépôts de carbone du filtre du pare-étincelles. Faites attention de ne pas endommager le filtre.
2. Le pare-étincelles ne doit pas avoir de trous ou de bris. Remplacez le pare-étincelles s'il est endommagé.
3. Installez le pare-étincelles et le couvercle du pot d'échappement dans l'ordre inverse du désassemblage.

Si vous avez besoin d'assistance avec l'opération de la génératrice, s'il vous plait appelez la ligne d'aide au 1-800-432-3246. Si vous appelez pour de l'assistance, s'il vous plait ayez le numéro de model et le numéro de série de l'étiquette d'information disponible.

ARRÊT DE LA GÉNÉRATRICE

1. Éteindre l'interrupteur de l'appareil électrique et débrancher le câble de la prise de la génératrice.
2. Laissez au moteur au moins 3 minutes pour refroidir sans charge avant de l'arrêter.
3. Appuyez sur l'interrupteur du moteur à la position OFF.
4. Appuyez sur l'interrupteur de la génératrice à OFF.

DÉTECTEUR D'HUILE

Le capteur d'huile détecte une chute du niveau d'huile dans le carter moteur et arrête automatiquement le moteur lorsque le niveau d'huile tombe sous un niveau prédéterminé.

Lorsque le moteur s'est arrêté automatiquement, éteignez le générateur et vérifiez le niveau d'huile. Faites l'appoint d'huile moteur jusqu'au niveau supérieur selon les instructions et redémarrez le moteur.

**AVERTISSEMENT**

NE PAS retirer la sonde du capteur d'huile lors du remplissage en huile.

Retirez le bouchon de remplissage d'huile sur le côté opposé du carburateur.

CHARTRE DE DÉPANNAGE

Si vous avez un problème qui ne figure pas sur la liste de cette charte, ou avez vérifié toutes les causes listées et vous avez toujours un problème, consultez votre fournisseur.

Problème	Cause	Solution
Moteur ne démarre pas	1. Vérifiez si l'interrupteur est à OFF 2. Le réservoir d'essence est vide. 3. Vérifiez si la génératrice n'est pas branchée à un appareil. 4. Vérifiez si le capuchon de la bougie est bien branché. 5. Vérifiez la bougie pour de la contamination. 6. Vérifiez le niveau d'huile.	1. Tournez l'interrupteur du moteur à la position de l'étrangleur. 2. Remplir le réservoir en s'assurant de ne pas renverser. 3. Si branché, éteindre l'appareil branché et débranchez le. 4. Si desserré, enfoncez le capuchon de la bougie en place. 5. Enlevez la bougie et nettoyez l'électrode. 6. Si le niveau d'huile est bas, ajoutez de l'huile comme indiqué.
La génératrice n'a pas de rendement.	1. Vérifiez si le circuit de courant continu est éteint. 2. Vérifiez si la prise de courant continu et la prise de courant alternative pour des branchements desserré. 3. Vérifiez si le démarrage du moteur a été essayé avec des appareils branchés à la génératrice.	1. Appuyez sur le coupe circuit sur la position ON, après avoir vérifié que le courant de charge est correcte et que la batterie est en bonne condition. 2. Branchez correctement si nécessaire. 3. Éteindre l'interrupteur de l'appareil et débranchez le câble de la prise. Rebranchez après que la génératrice soit démarrée correctement.

Horaire d'entretien



AVERTISSEMENT

Assurez-vous que le moteur soit arrêté avant de commencer tout entretien, ajustement ou réparation.

NOTE: *Il est recommandé d'utiliser des protections pour les oreilles lorsque vous utilisez, entretenez ou réparez la génératrice.*

La maintenance, le remplacement ou la réparation des dispositifs et systèmes de contrôle des émissions doivent être effectués par un revendeur agréé.

INSPECTION DE ROUTINE

Avant de faire fonctionner la génératrice, vérifiez les conditions suivantes:

- Les alentours sont sécuritaires.
- Les fuites de carburant ou d'huile.
- L'huile du moteur est propre.
- La prise de courant alternatif pour voir si elles sont endommagées.
- Il y a assez d'essence.
- Les vibrations ou le bruit excessif.
- Si les couvercles, écrous et boulons sont desserrés ou brisés.
- Filtre à air est propre.

ENTRETIEN PÉRIODIQUE

L'entretien périodique est vital à l'opération saine et efficace de votre génératrice.

Le système du contrôle d'émissions consiste des pièces suivantes:

- Le carburateur et les pièces internes
- Le système de démarrage à froid, si présent
- Manette de la soupape, si présente
- Le filtre à air
- La bougie
- Le système d'allumage électronique ou l'aimant.
- Le système d'allumage/ de retardement, si présent
- La manette du pot d'échappement
- Les boyaux, ceintures, branchements et assemblages.

CHANGEMENT DE L'HUILE DU MOTEUR

Changez l'huile après les premières 20 heures d'utilisation. Par la suite elle devrait être changée toute les 100 heures. **Cette génératrice fonctionne avec de l'huile SAE 10W30.**

1. Videz l'huile en enlevant le couvercle du drain et le bouchon de remplissage pendant que le moteur est chaud.
2. Réinstallez le couvercle du drain et remplissez le moteur avec de l'huile jusqu'à ce qu'elle arrive au niveau supérieur sur le bouchon de remplissage d'huile.
3. Jetez l'huile usée selon les lois locales ou environnementales.

ENTRETIEN DU FILTRE À AIR

Maintenir le filtre à air en bonne condition est très important. La contamination de la saleté due à une mauvaise installation, à un nettoyage inadéquat ou à un élément endommagés peuvent abîmer le moteur.

Gardez toujours le filtre propre.

1. Dégrafer le couvert et enlever l'élément du filtre.
2. Mousse d'uréthane : lavez l'élément avec de l'eau fraîche. Pressez pour enlever l'eau de l'élément et faite le sécher. (Ne pas tordre.)

NETTOYER ET ESPACER LA BOUGIE D'ALLUMAGE

Si la prise est contaminée avec du carbone, enlevez le carbone en utilisant un nettoyeur à prise ou une brosse métallique. **Utilisez NGK BPR6ES ou équivalente.**

Ajuster l'espace de l'électrode de 0.6 à 0.7mm (0.024 à 0.028 pouce).

NETTOYER LE FILTRE D'ESSENCE

La saleté et l'eau dans l'essence sont enlevées par le filtre d'essence.

1. Enlevez le filtre et jeter l'eau et la saleté.
2. Nettoyez le filtre et la passoire avec de la gazoline.
3. Fixez solidement la passoire à l'élément principale, assurez vousque l'essence ne fuit pas.

INSPECTION ET UTILISATION PÉRIODIQUE:

Lorsque vous utilisez la génératrice comme source d'alimentation d'énergie d'urgence, une utilisation et inspection périodique est de mise.

L'essence (la gazoline) et l'huile à moteur se détériore avec le temps, et peut rendre le moteur difficile à démarrer. Cela peut entrainer un mauvais fonctionnement du moteur et une panne de moteur.



Puisque l'essence (la gazoline) se détériore avec le temps, remplacez l'essence (la gazoline) avec de l'essence fraîche périodiquement; une fois à tous les trois mois est recommandé.

1. Vérifiez l'essence (la gasoline), l'huile à moteur et le filtre à air.
2. Démarrez le moteur
3. Avec un appareil qui s'active en éclairant, laissez le moteur marcher pendant plus de dix minutes.
4. Faites la vérification des articles suivant :
 - Le moteur fonctionne proprement
 - Il y a assez d'énergie et le témoin lumineux est ouvert correctement.
 - L'interrupteur du moteur fonctionne normalement.
 - Il n'y a pas de fuite d'huile à moteur et d'essence (gasoline).

TRANSPORTING

Lors du transport de la génératrice, assurez-vous que le carburant (essence) est vidé du réservoir.

 ATTENTION	
 	Pour prévenir l'essence de renverser du à la vibration et un impact, ne transporter jamais la génératrice avec l'essence (la gasoline) dans le réservoir. Sécurisez le bouchon du réservoir. Pour éviter le risque d'inflammabilité de l'essence, ne laissez jamais la génératrice dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil ou à de haute température pendant une longue période de temps.
Gardez l'essence dans un réservoir d'entreposage en acier lorsque vous le transporter.	

1. Tournez l'interrupteur du moteur à OFF.
2. Videz l'essence du réservoir.
3. Fixez solidement le bouchon du réservoir.

 AVERTISSEMENT
Ne mettez aucuns objets lourds sur la génératrice. Choisissez et placez la génératrice dans une position approprié pour le véhicule de transport ainsi la génératrice ne bougera pas ou ne tombera pas.

Les procédures suivantes devraient être suivies avant d'entreposer votre génératrice pendant une période de 6 mois ou plus.

1. Videz l'essence du réservoir d'essence prudemment en débranchant la ligne d'essence. La gazoline laissée dans le réservoir à essence peut éventuellement se détériorer rendant le moteur difficile à démarrer.
2. Enlevez la vis du drain sur le carburateur.
3. Changez l'huile à moteur.
4. Vérifiez s'il y a des vis ou des boulons desserrés, resserrés les si nécessaire.
5. Nettoyez la génératrice à fond avec une guenille propre. **N'UTILISEZ JAMAIS D'EAU POUR NETTOYER LA GÉNÉRATRICE.**
6. Tirez sur la poignée de démarrage jusqu'à ce que vous ressentiez une résistance, en laissant la poignée dans cette position.
7. Entreposez la génératrice dans un endroit bien aéré, un endroit peu humide.

BATTERIE

La batterie utilisée sur la EG-10000 est une batterie de type lithium-ion. La batterie est rechargée à chaque fois que l'appareil est utilisé. Si l'appareil doit être entreposé pendant de longues périodes, plus de 8-12 mois sans être utilisé, il est recommandé d'utiliser un chargeur de batterie pour maintenir la tension adéquate de la batterie. ECHO ne propose pas un chargeur de batterie comme accessoire, cependant, ils sont largement disponibles. Utilisez un chargeur de batterie avec une tension de sortie maximale de 14,5V(DC) et un courant de sortie maximal de 1A(DC), adapté aux batteries Lithium-Ion. Plus l'ampérage du chargeur de batterie est faible, mieux c'est pour la durabilité de la batterie. Les batteries sont des produits dangereux. Mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.

Spécifications du générateur

Modèle de moteur	R420D-V
Débu	Manuel / électrique
Fréquence nominale	60Hz
Tension nominale	120V/240V
Puissance nominale	7.5KW
Sortie cc	12V, 8.3A
Capacité du réservoir de carburant	25L
Temps de fonctionnement du continuum à pleine charge	6h
Durée de fonctionnement du continuum de charge de 50%	8h
Bruit (7m)	84dB
Spécifications du panneau	2x GFCI Duplex avec couvercle étanche, 1 x 120V - 30A Twist Lock - 3 broches avec couvercle étanche, 1 x 120 / 240V - 30A Twist Lock - 4 broches avec couvercle étanche, 3 en 1 compteur numérique, commutateur de ralenti automatique, Cigarette plus léger
La certification	CSA/EPA/CARB
THD BAS	Oui
Roues & Kits	Oui

REEMPLACEMENT DE KIT HAUTE ALTITUDE POUR MOTEURS EPA III 3000 pieds à 6000 pieds ou 6000 pieds à 8000 pieds d'altitude

- À haute altitude, le mélange air-carburant du carburateur standard sera trop riche. Les performances vont diminuer et la consommation de carburant va augmenter. Un mélange très riche encrassera également la bougie et causera des démarrages difficiles. Un fonctionnement à une altitude différente de celle à laquelle ce moteur a été certifié, pendant de longues périodes, peut augmenter les émissions.
- Le système d'alimentation en carburant de ce moteur ou équipement peut être influencé par un fonctionnement à des altitudes plus élevées. Le bon fonctionnement peut être assuré en installant un kit d'altitude si nécessaire. Consultez le tableau ci-dessous pour déterminer quand un kit d'altitude est requis. Faire fonctionner cette génératrice sans le kit d'altitude approprié installé peut augmenter les émissions du moteur et réduire l'économie de carburant et les performances. Les kits peuvent être obtenus auprès de n'importe quel revendeur et doivent être installés par une personne qualifiée.

Modèle d'équipement *	Carburant	Gamme d'altitude **	Numéro de pièce du kit
	De l'essence	0 – 3000 pi	Non requis
		3000 – 6000 pi	Kit d'altitude # 1
		6000 – 8000 pi	Kit d'altitude # 2

* Moteur, groupe électrogène, nettoyeur haute pression, tondeuse à gazon, compresseur, pompe, barre, etc.

** Altitude par rapport au niveau de la mer.

* Ce jet à haute altitude doit être utilisé à des altitudes supérieures à 3 000 pieds.

* À des altitudes supérieures à 8 000 pieds, les performances du moteur peuvent être diminuées, même avec le kit haute altitude.

Si un carburateur est remplacé, le kit de jet pour haute altitude approprié devra être installé dans le carburateur de remplacement.

AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures graves causées par un incendie: Suivez les procédures de la trousse dans un endroit bien ventilé, à l'écart de toute source d'inflammation. Si le moteur est chaud, arrêtez-le et attendez qu'il refroidisse avant de poursuivre.

AVIS

La garantie peut être annulée si les ajustements nécessaires ne sont pas faits pour une utilisation en haute altitude.

DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE

ECHO Incorporated garantit à l'acheteur au détail initial que ce produit d'extérieur de marque ECHO® est exempt de vices de matériau et de fabrication et s'engage à réparer ou à remplacer, à la discrétion d'ECHO Incorporated, tout produit défectueux gratuitement

- 3 ans, utilisation non commerciale
- 90 jours, utilisation commerciale
- 90 jours - Pour usage locatif
- 90 jours en accessoires et pièces de rechange

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur au détail initial et commence à la date de l'achat initial au détail. Toute partie de ce produit qui, de l'avis raisonnable d'ECHO Incorporated, présente un défaut de matériau ou de fabrication sera réparée ou remplacée sans frais de pièces et de main-d'œuvre par un revendeur ECHO agréé. Les pièces de rechange et les accessoires remplacés sous cette garantie ne sont garantis que pour le reste de la période de garantie d'origine.

Le produit, y compris toute pièce défectueuse, doit être renvoyé à un revendeur ECHO autorisé pendant la période de garantie. Les frais de livraison du produit au distributeur pour les travaux sous garantie et les frais de retour au propriétaire après réparation ou remplacement seront à la charge de celui-ci. La responsabilité d'ECHO Incorporated en ce qui concerne les réclamations est limitée à l'exécution des réparations ou des remplacements requis. Aucune réclamation pour violation de garantie ne peut en aucun cas donner lieu à l'annulation ou à la résiliation du contrat de vente de tout produit d'extérieur de marque ECHO. Le revendeur exigera une preuve d'achat pour justifier toute réclamation au titre de la garantie. Tous les travaux sous garantie doivent être effectués par un revendeur ECHO agréé.

Cette garantie ne couvre aucun produit ayant fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une négligence ou d'un accident, ou ayant été utilisé d'une manière non conforme aux instructions d'utilisation spécifiées dans le présent manuel d'utilisation. Cette garantie ne s'applique à aucun dommage au produit résultant d'un mauvais entretien ni à aucun produit modifié ou altéré. La garantie ne couvre pas les réparations nécessaires en cas d'usure normale ou d'utilisation de pièces ou accessoires incompatibles avec le produit d'extérieur de la marque ECHO ou ayant une incidence négative sur ses performances, sa performance ou sa durabilité. En outre, cette garantie ne couvre pas l'usure d'articles normaux tels que, sans toutefois s'y limiter, les suivants:

- A. Réglages: filtres à air, filtres à gaz, carburateurs, bougies d'allumage, filtres, vidange d'huile
- B. Articles d'usure: corde de lanceur, brosses de moteur, brosses d'alternateur, goupilles fendues, roues

- C. IMPORTANT: Certains composants non couverts par cette garantie peuvent toujours être couverts par une garantie séparée émise par le fabricant du moteur. Reportez-vous à la garantie du fabricant du moteur (le cas échéant) fournie avec ce produit pour plus de détails.**

ECHO Incorporated se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ce produit sans assumer aucune obligation de modifier un produit déjà fabriqué.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES SONT LIMITÉES EN DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE INDIQUÉE. PAR CONSÉQUENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS DE LA QUALITÉ MARCHANDE, DE L'ADÉQUATION À UN OBJECTIF PARTICULIER OU AUTRE, EST DISTINGUÉE DANS SON INTÉGRITÉ APRÈS L'EXPIRATION DE L'APPROPRIÉ OU DE LA GARANTIE DE 90 JOURS. L'OBLIGATION D'ECHO INCORPORATED EN VERTU DE CETTE GARANTIE EST STRICTEMENT ET EXCLUSIVEMENT LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DE PIÈCES DÉFECTUEUSES ET ECHO INCORPORATED N'ASSUME NI N'AUTORISE PERSONNE À ASSUME TOUT AUTRE OBLIGATION. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LES LIMITES SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, DE SORTE QUE LA LIMITATION PRÉCÉDENTE PEUT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE. ECHO INCORPORATED N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS OU AUTRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES FRAIS DE RETOUR DU PRODUIT À UN REVENDEUR AUTORISÉ POUR LE PARAMÈTRE DE L'AXE DE CONFIGURATION DANS LE PACKAGE D'INSTRUMENTATION VIE, LOCATION D'UN PRODUIT, COMME PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE, DE DÉPLACEMENT, DE PERTE OU DE DOMMAGES CORPORELS, DE PERTE DE REVENU, DE PERTE D'UTILISATION DU PRODUIT, DE PERTE DE TEMPS OU DE DÉSAVANTAGES. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION CI-DESSUS PEUT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLE.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Cette garantie s'applique aux générateurs de marque ECHO fabriqués par ou pour ECHO Incorporated et vendus aux États-Unis et au Canada. Pour localiser votre revendeur ECHO agréé le plus proche, visitez le site www.echo-usa.com ou composez le 1-800-432-ECHO (3246).

DÉCLARATION DE GARANTIE SUR LE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CALIFORNIE ET ÉVASION FÉDÉRALE ET ÉVAPORATIVE

VOS OBLIGATIONS EN MATIÈRE DE DROITS ET DE GARANTIE

Le California Air Resources Board, l'Environmental Protection Agency des États-Unis et Chongqing Rato Technology Co., Ltd. (Rato) ont le plaisir d'expliquer la garantie du système de contrôle des gaz d'échappement et de l'évaporation ("émissions") de votre petit moteur / équipement routier 2019/2020.

En Californie, les nouveaux équipements utilisant de petits moteurs pour une utilisation hors route doivent être conçus, fabriqués et équipés pour répondre aux normes strictes du smog en vigueur dans l'État. Rato doit garantir le système de contrôle des émissions de son petit moteur / équipement tout-terrain pendant la période indiquée ci-dessous, à condition qu'il n'y ait eu aucun abus, négligence ou mauvais entretien de son petit moteur / équipement tout-terrain menant à une défaillance. du système de contrôle des émissions. .

Votre système de contrôle des émissions peut inclure des pièces telles que le carburateur ou le système d'injection de carburant, le système d'allumage, le convertisseur catalytique, les réservoirs de carburant, les conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant), les bouchons de carburant, vannes, conteneurs, filtres, pinces et autres. composants associés. Les tuyaux, courroies, connecteurs et autres ensembles liés aux émissions peuvent également être inclus.

Lorsque l'état est garanti, Rato réparera gratuitement votre petit moteur / équipement tout-terrain, diagnostic, pièces et main-d'œuvre compris.

COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT

Le système de contrôle des émissions d'échappement et de l'évaporation de votre petit moteur / équipement tout-terrain est garanti pendant deux ans. Si une pièce liée aux émissions de votre petit moteur / équipement tout-terrain est défectueuse, Rato la réparera ou la remplacera.

RESPONSABILITÉS DE LA GARANTIE DU PROPRIÉTAIRE

En tant que petit propriétaire d'équipement / de moteur pour une utilisation hors route, vous êtes responsable de l'entretien requis indiqué dans le manuel du propriétaire. Rato vous recommande de conserver tous les reçus couvrant la maintenance de votre petit moteur / équipement tout terrain, mais Rato ne peut pas refuser la couverture de la garantie uniquement en raison du manque de reçus ou du non-respect des conditions de maintenance.

Toutefois, en tant que propriétaire d'un petit moteur / équipement tout-terrain, vous devez savoir que Rato peut refuser la couverture de votre garantie si votre moteur / petit équipement ou pièce est en panne pour cause d'abus, de négligence, d'entretien ou de modifications non approuvées.

Vous êtes responsable de la présentation de votre petit équipement de moteur / tout-terrain à un centre de distribution ou à un service Rato dès que le problème existe. Les réparations sous garantie seront effectuées dans un délai raisonnable ne dépassant pas 30 jours.

Si vous avez des questions sur votre couverture de garantie, vous pouvez nous envoyer un courrier électronique à echo-usa.custhelp.com/app/ask ou contacter ECHO Incorporated au 1-800-432-ECHO (3246). Vous trouverez des informations sur le site Web à l'adresse WWW.ECHO-USA.COM.

EXIGENCES DE GARANTIE DES DEFAULTS

- A. La période de garantie commence à la date à laquelle le petit équipement moteur / tout-terrain est livré à l'acheteur final.
- B. Couverture générale de la garantie des émissions. Rato garantit à l'acheteur final et à chaque propriétaire ultérieur que le moteur ou l'équipement est: Conçus, construits et équipés pour respecter toutes les réglementations applicables adoptées par le Air Resources Board; et exempts de défauts de matériaux et de fabrication entraînant la défaillance d'une pièce garantie pour une période de deux ans.
- C. La garantie des parties liée aux émissions sera interprétée comme suit:
 - 1. Toute pièce sous garantie dont le remplacement n'est pas prévu dans les instructions écrites doit être garantie pour la période de

garantie définie à la sous-section (b) (2). Si l'une de ces pièces tombe en panne pendant la période de garantie, Rato doit la réparer ou la remplacer conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.

2. Toute pièce sous garantie qui ne doit être inspectée régulièrement dans les instructions écrites que pour une inspection régulière doit être garantie pour la période de garantie définie à la sous-section (b) (2). Une déclaration dans ces instructions écrites dans le but de "réparer ou remplacer selon les besoins" informera les propriétaires de la couverture de la garantie pour les tiers liés aux émissions. Le remplacement effectué pendant la période de garantie est couvert par la garantie et ne réduira pas la période de couverture. Toute pièce réparée ou remplacée dans le cadre de la garantie doit être garantie pour la période de garantie restante.
3. Toute pièce garantie dont le remplacement est programmé en tant que maintenance requise dans les instructions écrites doit être garantie pour la période précédant le premier point de remplacement planifié pour cette pièce. Si la pièce tombe en panne avant le premier remplacement prévu, Rato doit réparer ou remplacer la pièce conformément au paragraphe (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée sous garantie doit être garantie pour le reste de la période précédant le premier point de remplacement programmé pour la pièce.
4. La réparation ou le remplacement de toute pièce garantie conformément aux dispositions de la garantie doit être effectué sans frais pour le propriétaire à un guichet de garantie.
5. Nonobstant les dispositions du paragraphe (4) ci-dessus, des services de garantie ou des réparations doivent être fournis dans les centres de distribution autorisés à entretenir le moteur / l'équipement en question.
6. Le propriétaire ne devrait pas être facturé pour le travail de diagnostic permettant de déterminer qu'une pièce garantie est effectivement défectueuse, à condition que ce travail de diagnostic soit effectué dans une station de garantie.
7. Rato est responsable des dommages aux autres composants du moteur / équipement causés principalement par une défaillance de la garantie de toute pièce garantie.
8. Tout au long de la période de garantie du système de contrôle des émissions défini à la sous-section (b) (2), Rato doit maintenir un nombre suffisant de pièces garanties afin de répondre à la demande prévue pour ces pièces et doit en obtenir d'autres si

nécessaire. Il a épuisé cette réserve.

9. Les pièces de rechange approuvées par le fabricant qui n'augmentent pas les émissions d'échappement ni l'évaporation du moteur ou du système de contrôle des émissions doivent être utilisées pour la maintenance de toute garantie de maintenance ou de réparation et doivent être fournies gratuitement au propriétaire. Une telle utilisation ne réduira pas les obligations de garantie de Rato.
10. Aucune pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée par le Conseil des ressources aériennes ne peut être utilisée. L'utilisation de pièces ajoutées ou modifiées non exemptées constituera un motif de rejet d'une demande de garantie. Rato ne sera pas tenu de justifier les défaillances des pièces garanties causées par l'utilisation d'une pièce supplémentaire ou modifiée non exemptée.
11. L'émetteur de la garantie doit fournir tout document décrivant les procédures ou politiques de garantie dans les cinq jours ouvrables suivant la demande du dirigeant mandataire.

D - Liste des cadeaux pour la garantie d'émission de secours

1. Système de mesure de carburant
 - Carburateur et pièces internes (et / ou régulateur de pression ou système d'injection de carburant).
 - Système de retour et contrôle du rapport air / carburant.
 - Système d'enrichissement à démarrage à froid.
2. Système d'induction d'air.
 - Système d'admission d'air chaud contrôlé.
 - Admission multiple.
 - Filtre à air.
3. Système d'allumage
 - Bougies d'allumage.
 - Système d'allumage magnétique ou électronique.
 - Système d'avance à l'allumage / retard.
4. Système de recyclage des gaz d'échappement (EGR)
 - Corps de vanne EGR et entretoise de carburateur, le cas échéant.
 - Contrôle de la vitesse EGR et système de retour.
5. Système d'injection d'air
 - Pompe à air ou valve à impulsion.
 - Les vannes qui affectent la distribution du flux.
 - Distributeur de distribution.

6. Catalyseur ou système de réacteur thermique.
 - Convertisseur catalytique.
 - Réacteur thermique.
 - Collecteur d'échappement.
7. Contrôle des particules
 - Les pièges, filtres, précipitateurs et tout autre dispositif utilisé pour capter les émissions de particules.
8. Divers articles utilisés dans les systèmes précédents
 - Commandes électroniques.
 - Vannes et interrupteurs sensibles au vide, à la température et au temps.
 - Tuyaux, courroies, raccords et assemblages.

E - Liste des pièces pour une garantie d'émission

1. Réservoir de carburant
2. Bouchon de carburant
3. Conduites de carburant (pour le carburant liquide et les vapeurs de carburant)
4. Accessoires de conduite de carburant
5. Pincés *
6. Soupapes de surpression *
7. Vannes de contrôle *
8. Contrôle des solénoïdes *
9. Commandes électroniques *
10. Diaphragmes de contrôle du vide *
11. Câbles de contrôle *
12. Vérifiez les liens *
13. Vannes de purge *
14. Joints / Joints *
15. Séparateur liquide / vapeur
16. conteneur de carbone
17. Supports de fixation du conteneur
18. Connecteur du port de purge du carburateur

* Remarque: dès qu'ils sont liés au système de contrôle des émissions par évaporation.

Rato fournira avec chaque nouveau petit moteur / équipement tout-terrain des instructions écrites pour l'entretien et l'utilisation du moteur / équipement par le propriétaire.



**SI VOUS AVEZ BESOIN D'ASSISTANCE AVEC L'ASSEMBLAGE OU
L'OPÉRATION DE CE GÉNÉRATEUR, VEUILLEZ NOUS CONTACTER À:**

ECHO Incorporated
400 Oakwood Road
Lake Zurich, IL 60047
1-800-432-3246

www.echo-usa.com

E-mail: echo-usa.custhelp.com/app/ask